

## Dane personalne

**Nazwisko**

*Фамилия*

**Imię**

*Имя*

**Data urodzenia**

*Дата рождения*

**Miejsce urodzenia**

*Город рождения*

**Imię ojca**

*Имя отца*

**Imię matki**

*Имя матери*

**Obywatelstwo**

*Гражданство*

**Seria i numer paszportu**

*Серия и номер паспорта*

## Dane kontaktowe

**Adres zameldowania**

*Адрес постоянной регистрации*

**Adres do korespondencji**

*Адрес проживания*

**Państwo**

*Страна*

**Państwo**

*Страна*

**Miejscowość**

*Город*

**Miejscowość**

*Город*

**Ulica**

*Улица*

**Ulica**

*Улица*

**Numer domu**

*Номер дома*

**Numer mieszkania**

*Номер квартиры*

**Numer domu**

*Номер дома*

**Numer mieszkania**

*Номер квартиры*

**Kod pocztowy**

*Почтовый индекс*

**Kod pocztowy**

*Почтовый индекс*

**Telefon**

*Номер телефона*

**E-mail**

**Do formularza załączam/K заявлению прилагаю:**

**Potwierdzenie opłaty za Letnią szkołę języka polskiego**

Подтверждение оплаты за Летнюю школу польского языка

**Płatność należy dokonać na numer konta/Оплату следует произвести на счет:**

Nazwa banku/Название банка: PEKAO SA

Numer konta/Номер счета: 37 1240 5497 1111 0010 7711 2294

SWIFT/BIC: PKOPPLPW

IBAN: PL 37 1240 5497 1111 0010 7711 2294

Odbiorca/Название получателя: WSPA

Adres/Адрес: 20-150 Lublin, ul. Bursaki 12

Tytuł przelewu/Название перевода: szkoła letnia, imię i nazwisko (имя и фамилия как в паспорте)

## Oświadczam, że/ Заявляю, что

- Zostałem/am zapoznana z zasadami uczestnictwa w kursie Letnia szkoła języka i kultury polskiej organizowanego przez **Wyższą Szkołę Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie** w terminie od 9 września 2024r. do 28 września 2024r. na podstawie Zarządzenia Rektora WSPA Lublin nr 47/R/WSPA/2023-2024.
  - Jestem świadomy/a, że czesne za udział w kursie **Letniej szkoły języka i kultury polskiej** wynosi **800,00 zł** oraz, że wpłaty należy dokonać maksymalnie do 16 sierpnia 2024r.
  - Jestem świadomy/a, że zaświadczenie o zakwalifikowaniu do LSJKP lub inne poświadczenia związane z moim uczestnictwem w LSJP, zostaną mi wydane dopiero po opłaceniu czesnego oraz przedstawieniu dowodu uiszczenia wpłaty za czesne.
  - Jestem świadomy/a, że Uczelnia nie zwróci mi kwoty czesnego w przypadku mojej rezygnacji z udziału w LSJKP lub nie podjęcia przeze mnie udziału w LSJKP. Zwrot czesnego nastąpi jedynie w przypadku, gdy Uczelnia odwoła organizację kursu.
- 
- Я ознакомлен/ознакомлена с правилами участия в курсе Летняя школа польского языка и культуры, организованного **Университет Предпринимательства и Администрации в Люблине** в период с 9 сентября 2024 года по 28 сентября 2024 года на основании Распоряжения Ректора WSPA Люблин № 47/R/WSPA/2023-2024.
  - Я осведомлен/осведомлена, что плата за участие в курсе **Летней школы польского языка** составляет **800,00 злотых**, и что оплату необходимо произвести не позднее 16 августа 2024 года.
  - Я осведомлен/осведомлена, что удостоверение о зачислении в Летней школы польского языка или другие подтверждения, связанные с моим участием в Летней школы польского языка, будут выданы мне только после оплаты учебного взноса и предоставления доказательства оплаты.
  - Я осведомлен/осведомлена, что Учреждение не вернет мне сумму учебного взноса в случае моего отказа от участия в Летней школы польского языка или моего неучастия с моей стороны в Летней школе польского языка. Возврат учебного взноса будет осуществлен только в случае, если Учреждение отменит проведение курса.

Zapoznałam/em się

Oзнакомлен/a

***Prawdziwość danych zawartych w formularzu potwierdzam własnoręcznym podpisem.***

*Подтверждаю правдивость предоставленной информации.*

Data .....

Czytelny podpis kandydata.....

*(Имя и Фамилия как в паспорте)*

Podpis/Подпись.....

(Имя и Фамилия как в паспорте)

### ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez **Wyższą Szkołę Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie** z siedzibą: 20-150 Lublin, ul. Bursaki 12, na potrzeby przeprowadzenia procesu rekrutacji.

Jednocześnie oświadczam, że przekazuję moje dane osobowe całkowicie dobrowolnie. Zostałam/ em poinformowana/y o przysługującym mi prawie dostępu do treści tych danych i możliwości ich poprawiania, a także o prawie wycofania zgody na przetwarzanie tych danych z zastrzeżeniem, że na Uczelni nie ciąży obowiązek przetwarzania danych osobowych wynikający z przepisów powszechnie obowiązującego.

Data .....

Czytelny podpis kandydata.....

(Имя и Фамилия как в паспорте)

### KLAUZULA INFORMACYJNA PRZY POBIERANIU DANYCH W PROCESIE REKRUTACJI NA STUDIA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych "RODO") z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie, ul. Bursaki 12, 20-150 Lublin;
- 2) inspektorem ochrony danych w Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie jest Pan/Pani Renata Sołtys, mail iodo@wspa.pl;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu przeprowadzenia procesu rekrutacji art. 6 ust. 1 lit.a,b,f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Europy (UE) 2016/679;
- 4) Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie, ul. Bursaki 12, 20-150 Lublin, będzie przetwarzać następujące dane osobowe:
  - a) imię i nazwisko; b) datę i miejsce urodzenia; c) imię ojca, matki; d) adres stałego zameldowania, nr telefonu, e-mail; e) adres do korespondencji; f) obywatelstwo; g) paszport.
- 5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane innym podmiotom i instytucjom;
- 6) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej ;
- 7) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres: - do zakończenia procesu rekrutacji,
- 8) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem;
- 9) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
- 10) podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest warunkiem rozpoczęcia procesu rekrutacji w Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie. Jest Pani/Pan zobowiązana/y do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie wstrzymanie procesu rekrutacji w Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie.
- 11) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

Zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną

Data .....

Czytelny podpis kandydata.....

(Имя и Фамилия как в паспорте)